

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB (PROGRAMU MULTISPORT)

/v súlade s ustanovením § 269 ods. 2 zákona č.513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov/
(ďalej len „Zmluva“) uzatvorená medzi

Číslo zmluvy MF SR: 2020/121

Benefit Systems Slovakia s.r.o.

so sídlom Ružová dolina 6, Bratislava 821 08

IČO: 48 059 528

IČ DPH: SK2120056400

Bankové spojenie: SK9111110000001303283006

v zastúpení prostredníctvom Pavla Vašíčka, na základe plnej moci

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 102826/B

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Ministerstvo financií Slovenskej republiky

sídlom: Štefanovičova 5, Bratislava 817 82

IČO: 00151742

IČ DPH: nie je platiteľom DPH

Bankové spojenie: SK60 8180 0000 0070 0058 1636

Konajúca prostredníctvom: Ing. Jiří Kubáček CSC., generálny tajomník služobného úradu

Rozpočtová organizácia

(ďalej len „Klient“)

(Poskytovateľ a Klient ďalej každý jednotlivo tiež ako „Zmluvná strana“ a spoločne ako „Zmluvné strany“)

VZHLADOM K TOMU, ŽE:

(A) Poskytovateľ je spoločnosťou poskytujúcou služby v oblasti zamestnaneckých benefitov, predovšetkým Programu MultiSport a

(B) Klient má v úmysle zabezpečiť pre svojich Zamestnancov a pre ich rodinných príslušníkov možnosť účasti v Programe MultiSport,

SA ZMLUVNÉ STRANY DOHODLI TAKTO:

Čl. 1 Definície

1.1 V tejto Zmluve:

- **Program MultiSport** znamená súhrn produktov a služieb poskytovaných tretími osobami, ktoré Poskytovateľ umožňuje Užívateľom čerpať počas obdobia trvania tejto Zmluvy. Aktuálny zoznam produktov a služieb zahrnutých v programe MultiSport je uverejnený na internetovej stránke <https://multi-sport.sk/>.
- **Zoznam** znamená menný zoznam Užívateľov poskytnutý Klientom Poskytovateľovi v súlade s touto Zmluvou.
- **Užívateľ** je označenie pre Zamestnanca, Sprevádzajúcu osobu alebo Dieťa, ktorí využívajú kartu MultiSport a sú oprávnení k čerpaniu produktov a služieb v rámci Programu MultiSport, to všetko za podmienok stanovených touto Zmluvou.
- **Zamestnanec** znamená fyzickú osobu vykonávajúcu pre Klienta práce v pracovnom pomere alebo v štátnozamestnaneckom pomere.
- **Sprevádzajúca osoba** znamená osobu blízku Zamestnancovi (v zmysle definície obsiahnutej v ust. § 116 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov) uvedenú v Zozname, pričom za Sprevádzajúcu osobu sa považuje aj druh/ družka Zamestnanca uvedená na Zozname.
- **Dieťa (Deti)** znamená dieťa (deti) Zamestnanca mladšie ako 15 (pätnásť) rokov uvedené v Zozname.
- **Karta MULTISPORT** znamená kartu vydanú Poskytovateľom oprávňujúcu Užívateľa k čerpaniu produktov a služieb v rámci Programu MultiSport (ďalej len „Karta“).

- **Zúčtovacie obdobie** znamená kalendárny mesiac, v ktorom Poskytovateľ umožní Užívateľom čerpanie produktov a služieb v rámci Programu MultiSport v súlade s touto Zmluvou.

Čl. 2

Predmet Zmluvy

- 2.1 Na základe tejto Zmluvy a za podmienok stanovených touto Zmluvou sa Poskytovateľ zaväzuje poskytovať prostredníctvom Klienta, službu spočívajúcu v sprístupnení produktov a služieb zahrnutých do Programu MultiSport Užívateľom, ktorí prejavili záujem o využívanie programu.
- 2.2 Možnosť čerpania služieb Programu MultiSport majú všetci Užívatelia, ktorí prejavia záujem o využívanie karty. Klient nefinancuje náklady súvisiace s Programom MultiSport, t. j. Zamestnanec hradí Klientovi všetky mesačné náklady súvisiace s Programom MultiSport, t. j. bez akejkoľvek finančnej účasti Klienta. Poskytovateľ vynaloží všetko úsilie, aby bola zaistená najvyššia kvalita produktov a služieb v rámci Programu MultiSport.

Čl. 3

Práva a povinnosti Poskytovateľa

- 3.1 Poskytovateľ umožní Užívateľom využívanie produktov a služieb v rámci Programu MultiSport v termíne od 1.8. 2020 v skúšobnej prevádzke v rámci Promo akcie (bez nároku Poskytovateľa na úhradu nákladov) a od 1.9. 2020 v bežnej prevádzke.
- 3.2 Jednotliví Užívatelia budú oprávnení čerpať výhody Programu MultiSport až po obdržaní Karty pre konkrétneho Užívateľa, pričom Poskytovateľ je povinný zabezpečiť, aby boli všetky Karty na príslušné obdobie Klientovi fyzicky doručené na adresu jeho sídla najneskôr 2 pracovné dni pred uplynutím kalendárneho mesiaca predchádzajúceho kalendárnemu mesiacu, za ktorý má byť služba v rámci Programu MultiSport poskytnutá. Za distribúciu Kariet konkrétnym Užívateľom zodpovedá Klient. Splnením doručovacej povinnosti Poskytovateľa podľa prvej vety tohto bodu je splnený jeho záväzok umožniť Užívateľom začať čerpať výhody Programu MultiSport.
- 3.3 Poskytovateľ je povinný najneskôr do 21. dňa kalendárneho mesiaca, ktorý predchádza ďalšiemu Zúčtovaciemu obdobiu odoslať Klientovi Zoznam Užívateľov na ďalšie Zúčtovacie obdobie na email, ktorý je uvedený v bode 5.4 tejto Zmluvy. Ustanovenie tohto bodu sa neaplikuje na mesiace júl a august 2020, ktoré sú upravené v čl. 4 bod 4.1 a 4.2.
- 3.4 Klient týmto berie výslovne na vedomie a súhlasí, že Poskytovateľ je oprávnený do Programu MultiSport zaradiť ďalšie produkty a služby či z Programu MultiSport vyradiť existujúce produkty a služby, a to bez obmedzenia. Ak Poskytovateľ vyradí produkty a služby z Programu MultiSport v rozsahu väčšom ako 20% oproti stavu ku dňu podpisu tejto Zmluvy, je Klient oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť.
- 3.5 Poskytovateľ sa zaväzuje Užívateľom odovzdávať všetky relevantné informácie o Programe MultiSport, a to prostredníctvom Klienta či na priamo Užívateľom, ak má k tomu súhlas Klienta alebo príslušného Užívateľa. Ak Užívateľ poruší podmienky Programu MultiSport (umiestnené na <https://multi-sport.sk/>), má Poskytovateľ právo vylúčiť príslušného Užívateľa z Programu MultiSport a informovať o tom Klienta.

Čl. 4

Práva a povinnosti Klienta

- 4.1 Klient sprístupní Zamestnancom on-line formulár určený pre prihlásenie do Programu MultiSport v skúšobnej prevádzke, vytvorený na tento účel Poskytovateľom a umiestnený na adrese: <https://multisport.formstack.com/forms/ministerstvofinanciis68r>. Týmto formulárom bude následne vygenerovaný Zoznam Užívateľov, ktorý zašle Poskytovateľ do 23.7.2020 Klientovi na odsúhlasenie a po odsúhlasení zo strany Klienta tento odovzdá Poskytovateľovi najneskôr do 27.7.2020.
- 4.2 Klient sprístupní Zamestnancom on-line formulár určený pre prihlásenie do Programu MultiSport v bežnej prevádzke, vytvorený na tento účel Poskytovateľom a umiestnený na adrese: <https://multisport.formstack.com/forms/ministerstvofinanciis68r>. Týmto formulárom bude následne vygenerovaný prvý Zoznam Užívateľov, ktorý zašle Poskytovateľ do 24.8.2020 Klientovi na odsúhlasenie a po odsúhlasení zo strany Klienta tento odovzdá Poskytovateľovi najneskôr do 27.8.2020. Klient vykoná kontrolu správnosti údajov uvedených v Zozname. V prípade omeškania Klienta s odovzdaním Zoznamu Užívateľov Poskytovateľovi bude termín podľa článku 3 bod 3.1 tejto Zmluvy aj termín odovzdania Kariet posunutý o počet dní zodpovedajúci omeškaniu Klienta.

Omeškanie Klienta s odovzdaním Zoznamu nemá žiadny vplyv na povinnosť hradiť prípadné náklady podľa tejto Zmluvy.

- 4.3 Poskytovateľom odoslaný Zoznam Užívateľov podľa bodu 3.3 tejto Zmluvy je Klient povinný skontrolovať, upraviť a odoslať Poskytovateľovi najneskôr do 25. dňa kalendárneho mesiaca, ktorý predchádza ďalšiemu Zúčtovaciemu obdobiu na email: objednavky@multi-sport.sk. Ak Klient v tejto lehote skontrolovaný (upravený) Zoznam Užívateľov neodošle, použije sa pre ďalšie Zúčtovacie obdobie posledný Zoznam Užívateľov, ktorý odoslal Klient Poskytovateľovi. Ustanovenie tohto bodu sa neaplikuje na mesiace júl a august 2020, ktoré sú upravené v bode 4.1 a 4.2 tohto článku.
- 4.4 Klient umožní každému Zamestnancovi získať maximálne jednu (1) Kartu pre Sprevádzajúcu osobu a maximálne tri (3) Karty pre Deti. Dieťa, ktoré v priebehu účasti v Programe MultiSport dovŕši 15 rokov, môže byť prihlásené len ako Sprevádzajúca osoba. Pokiaľ prestane Program MultiSport využívať konkrétny Zamestnanec, znamená to, že súčasne končí účasť Sprevádzajúcej osoby aj Dieťaťa takéhoto Zamestnanca v Programe MultiSport.
- 4.5 Klient sa zaväzuje neuvádzať na Zozname osoby, ktoré nie sú Užívateľmi. Ak osoba držiaca Kartu prestane byť Užívateľom (predovšetkým skutočnosť, že daná osoba prestala byť Zamestnancom Klienta), je Klient povinný o tom bezodkladne informovať Poskytovateľa, najneskôr do posledného dňa príslušného Zúčtovacieho obdobia. V prípade porušenia povinnosti uvedenej v tomto odseku má Poskytovateľ právo takéhoto Užívateľa z Programu MultiSport vylúčiť.
- 4.6 Klient sa zaväzuje neobchodovať s Kartami, t. j. najmä neponúkať ich osobám, ktoré sa nemôžu stať Užívateľmi za účelom dosiahnutia obohatenia, a ďalej nedistribúovať, neposkytovať a nepožičiavať Karty osobám, ktoré nie sú Užívateľmi, žiadať od Užívateľov zaplatať odmenu vyššiu ako je dohodnutá v čl. 5 tejto Zmluvy. Pre vylúčenie pochybností porušením povinnosti v tomto odseku znamená výhradne aktívne porušenie Klientom, nie prípadné porušenie vyplývajúce z povinností ktorýchkoľvek z Užívateľov. V prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti uvedenej v tomto bode, má Poskytovateľ právo od tejto Zmluvy odstúpiť s účinkami k okamihu doručenia oznámenia o odstúpení do dispozičnej sféry Klienta. V prípade neúspešného doručenia alebo odmietnutia jeho prevzatia druhou Zmluvnou stranou sa dojednáva, že odstúpenie sa považuje za doručené tiež 10. dňom odo dňa preukázateľného uloženia zásielky u poskytovateľa poštových služieb.
- 4.7 Pokiaľ nebude Klientovi oznámené inak, po ukončení poskytovania služieb podľa tejto Zmluvy akémukoľvek Užívateľovi z akéhokoľvek dôvodu, príp. po ukončení celej Zmluvy, sa Klient zaväzuje vyvinúť maximálne úsilie k tomu, aby boli Karty od Užívateľov pozbierané a uschované pre prípad ich reaktivácie v budúcnosti.
- 4.8 Klient sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi súčinnosť pri prípadnej výmene Kariet.

Čl. 5

Spôsob preplácania nákladov a komunikácia Zmluvných strán

- 5.1 Klient sa zaväzuje Poskytovateľovi uhradiť náklady (sumy sú uvedené vrátane DPH) za sprístupnenie Programu MultiSport podľa tejto Zmluvy za každé Zúčtovacie obdobie (t. j. mesačne), a to v nasledujúcej výške:
- 5.1.1 **za každého Zamestnanca uvedeného na Zozname paušálnu sumu 26 EUR** (slovom: dvadsaťšesť eur), celá čiastka je hradená Zamestnancom;
- 5.1.2 **za každú Sprevádzajúcu osobu uvedenú na Zozname paušálnu sumu 32 EUR** (slovom: tridsaťdva eur), celá čiastka je hradená Zamestnancom;
- 5.1.3 **za každé Dieťa uvedené na Zozname paušálnu sumu 15 EUR** (slovom: pätnásť eur), celá čiastka je hradená Zamestnancom;

V skúšobnom období od 1.8.2020 do 31.8.2020 bude prebiehať Promo akcia testovanie Kariet. V priebehu tohto obdobia môžu všetci Zamestnanci Klienta, Sprevádzajúce osoby a Deti využívať Program MultiSport zadarmo.

Od 1.9.2020 je Klient povinný uhradiť Poskytovateľovi náklady za plnenie podľa tejto Zmluvy. Všetky mesačné náklady súvisiace s Programom MultiSport, si Klient refunduje u Zamestnancov v plnej výške.

- 5.2 Na začiatku každého Zúčtovacieho obdobia vystaví Poskytovateľ Klientovi faktúru vo výške nákladov dohodnutých v článku 5 bod 5.1 tejto Zmluvy, a to za všetkých Užívateľov uvedených v Zozname za príslušné Zúčtovacie obdobie.

Faktúru zašle Poskytovateľ e-mailom na adresu uvedenú v článku 5 bod 5.4 tejto Zmluvy. Klient uhradí náklady Poskytovateľovi vrátane DPH do tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia faktúry Klientovi, a to na bankový účet uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Faktúra sa považuje za uhradenú okamihom pripísania fakturovanej čiastky na účet Poskytovateľa.

- 5.3 V prípade, že Klient neuhradí náklady za poskytovanie produktov a služieb v rámci Programu MultiSport podľa tejto Zmluvy v súlade s termínom uvedeným v Zmluve, ani v dodatočne poskytnutej lehote plynúcej od doručenia písomnej výzvy Poskytovateľa k náprave, ktorá nesmie byť kratšia ako 5 pracovných dní, má Poskytovateľ právo zablokovať Klientom aktuálne držané Karty alebo nerealizovať objednávky na Karty v ďalšom Zúčtovacom období. Zablokovanie karty v priebehu trvania Zúčtovacieho obdobia nemá vplyv na povinnosť Klienta uhradiť oprávnené vynaložené náklady za celé, aj začaté Zúčtovacie obdobie.
- 5.4 Všetka komunikácia medzi Zmluvnými stranami bude vedená v písomnej forme a doručená každej Zmluvnej strane osobne, doporučeným listom, kuriérom alebo elektronickou poštou na adresy Zmluvných strán uvedené nižšie. Nižšie je uvedená aj osoba poverená jednou Zmluvnou stranou ku kontaktu s druhou Zmluvnou stranou. Zmluvné strany pre účely korešpondencie podľa tejto Zmluvy (nie pre účely zmeny alebo ukončenie) výslovne vyhlasujú, že požiadavka písomnej formy je dodržaná aj v prípade komunikácie prostredníctvom elektronickej pošty (e-mailu), pokiaľ táto Zmluva či právne predpisy v konkrétnom prípade nestanovujú inak.

Zmenu údajov je príslušná Zmluvná strana povinná oznámiť druhej Zmluvnej strane bez zbytočného odkladu, avšak vždy najmenej 5 pracovných dní pred účinnosťou danej zmeny.

Korešpondenčné adresy:

Klient: Ministerstvo financií Slovenskej republiky

so sídlom: Štefanovičova 5, Bratislava 817 82

Bankové spojenie: SK60 8180 0000 0070 0058 1636

Fakturačná adresa pre elektronické faktúry: [REDACTED]

Osoba poverená ku kontaktu s Poskytovateľom [REDACTED]

Poskytovateľ: Benefit Systems Slovakia s.r.o.

so sídlom Ružová dolina 6, Bratislava 821 08

Telefón: + 421 949 516 152, E-mail: objednavky@multi-sport.sk

Osoba poverená ku kontaktu s Klientom: [REDACTED]

Čl. 6

Doba platnosti a ukončenie Zmluvy

- 6.1 Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť dňom jej podpisu obomi Zmluvnými stranami a účinnosť dňom uvedeným v bode 3.1 tejto Zmluvy ako prvým v poradí, nie však skôr ako je nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 6.2 Ktorákoľvek Zmluvná strana je oprávnená túto Zmluvu písomne vypovedať bez uvedenia dôvodu. Výpovedná doba je 1 kalendárny mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola doručená výpoveď druhej Zmluvnej strane. V prípade neúspešného doručenia alebo odmietnutia jej prevzatia druhou Zmluvnou stranou sa dojednáva, že výpoveď sa považuje za doručenú tiež 10. dňom odo dňa preukázateľného uloženia zásielky u poskytovateľa poštových služieb.

Čl. 7

Ochrana osobných údajov

- 7.1 Poskytovateľ aj Klient sa zaväzujú plniť právne požiadavky a povinnosti v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov a o zrušení smernice 95/46 / ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) (ďalej len "GDPR") a zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v súvislosti so svojou činnosťou pri plnení Zmluvy. Poskytovateľ aj Klient sa súčasne zaväzujú, že budú pri plnení tejto zmluvy, postupovať a aj v súlade s právnymi predpismi či záväznými pravidlami, ktoré budú na úrovni Európskej únie alebo v Slovenskej

republike prijaté za účelom vykonania alebo adaptácie tohto nariadenia. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si v tejto súvislosti všetku potrebnú súčinnosť.

- 7.2 Poskytovateľ aj Klient voči sebe vystupujú ako nezávislí prevádzkovatelia osobných údajov Užívateľov. Osobné údaje Užívateľov spracúvané Poskytovateľom sú zo strany Poskytovateľa zbierané priamo od príslušných Užívateľov prostredníctvom on-line formulára podľa článku 4 bod 4.1 a 4.2 tejto Zmluvy.

Čl. 8 **Záverečné ustanovenia**

- 8.1 Táto zmluva môže byť menená či doplnená iba písomnou dohodou oboch Zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami. Možnosť meniť túto Zmluvu inou formou Zmluvné strany výslovne vylučujú. Výnimkou je prípad, keď Poskytovateľ rozšíri ponuku produktov a služieb poskytovaných v rámci Programu MultiSport v súlade s touto Zmluvou. Elektronická komunikácia sa pre zmeny či doplnenia tejto Zmluvy nepripúšťa.
- 8.2 Ak by niektoré z ustanovení tejto Zmluvy bolo neskôr považované za neplatné, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy, ak Zmluva pri vypustení tohto ustanovenia obstojí. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú bez zbytočného odkladu neplatné ustanovenie nahradiť ustanovením platným, s obsahom podobným a vyhovujúcim účelu zmluvy.
- 8.3 Zmluvné strany sa dohodli, že na právne vzťahy bližšie neupravené Zmluvou sa primerane vzťahujú ustanovenia Obchodného zákonníka alebo iných príslušných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvný vzťah založený touto Zmluvou je upravený právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 8.4 Na základe dohody Zmluvných strán budú prípadné spory vzniknuté z tejto Zmluvy podliehať právomoci súdov Slovenskej republiky.
- 8.5 Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch v slovenskom jazyku s tým, že Poskytovateľ obdrží jeden (1) a Klient dva (2) rovnopisy.
- 8.6 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, (i) že si Zmluvu riadne prečítali, (ii) v plnom rozsahu porozumeli jej obsahu, ktorý je pre zmluvné strany dostatočne zrozumiteľný a určitý, (iii) že táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu /bez akýchkoľvek omylov a (iv) že táto nebola uzavretá ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu, na znak čoho ju týmto vlastnoručne podpisujú.

V....., dňa

.....
Pavel Vašíček, na základe plnej moci
zo dňa 01. 07. 2019
Benefit Systems Slovakia s.r.o.

.....
Ing. Jiří Kubáček, CSc.
generálny tajomník služobného úradu
Ministerstvo financií Slovenskej republiky